



K2 Skate Helmet Owner's Manual

PLEASE READ THIS MANUAL BEFORE USING YOUR NEW HELMET

Varsity

Conforms to: EN 1080: 2013

It has passed EN1080:2013 to show conformity to the EHSR of EU 2016/425. EU declaration of conformity will pack with product for sell.

Elevate Outdoor Collective, LLC
3305 160th Ave SE,
Bellevue, WA 98008, USA
TEL: 1-206-805-4800
email: info@k2sports.com

K2 Sports Europe GmbH
Seeshaupter Str. 62
82377 Penzberg
Germany
Phone: +49 (0)8856-901-360



RECYCLED
Paper made from
recycled material

FSC™ C153000

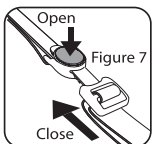
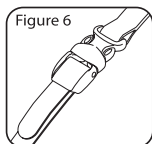
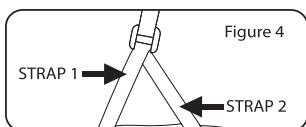
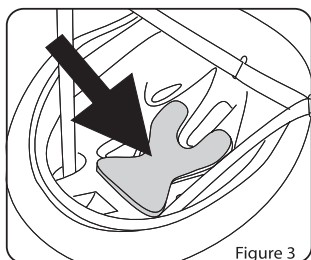
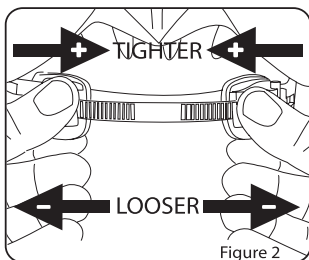
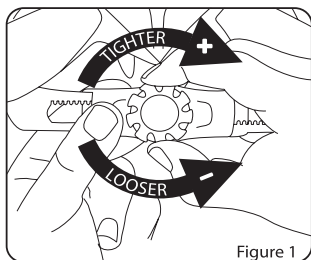


Figure 8



CORRECT



INCORRECT



Kiwa Nederland B.V. with its office located
at Wilmersdorf, 50 7327 AC Apeldoorn,
The Netherlands.
N.B. 0063

Conforms to: EN 1080: 2013

YOUR HELMET

Designation – Helmet for use by young children while pursuing activities in environments which have proven risks of head injuries in combination with risk of strangulation.

FIT SYSTEM

The helmet must fit properly to be effective. With a proper fit, the helmet will not move back and forth or side to side while fastened. Your helmet has one of three fit systems:

Turn Ring

Dual Ratchet

Fit Pad

If you cannot adjust your helmet to fit as required **DO NOT USE THIS HELMET**. Replace it with the proper size.

Turn Ring: Place the helmet on your head.

Turn the ring clockwise until the headband is firm yet comfortable. If you need to loosen the headband, **TAKE THE HELMET OFF**, turn the ring counterclockwise. All fit adjustments must be made with the helmet in the proper position. Failure to do this will result in a poor fit. A poor fit will allow the helmet to move out of position or come off in an accident. For proper turn ring operation, refer to Figure 1. For proper position, please refer to Figure 8.

Dual ratchet: Place the helmet on your head.

Push the dual ratchet adjusters until the headband is firm yet comfortable. If you need to loosen the headband, depress the levers on the adjusters and pull the sliders apart. All fit adjustments must be made with the helmet in the proper position. Failure to do this will result in a poor fit. A poor fit will allow the helmet to move out of position or come off in an accident. For proper dual ratchet operation, refer to Figure 2. For proper position, please refer to Figure 8.

Fit Pad: Additional foam pads of various thicknesses may be provided for a good fit. Fit pads are held in place by a hook and loop style fastener. Try combinations of the various pads provided until the helmet fits firmly and comfortably. All fit adjustments must be made with the helmet in the proper position. Failure to do this will result in a poor fit. A poor fit will allow the helmet to move out of position or come off in an accident. For proper pad placement, refer to Figure 3. For proper position, please refer to Figure 8.

FITTING AND POSITIONING INSTRUCTIONS

Retention System: This helmet uses a retention system that is simple and can be buckled and unbuckled without changing the adjustment. The straps must have snug and even tension. Place the helmet firmly on your head and fasten the buckle. Make sure you press firmly enough to

hear a “click” sound.

To tighten the rear strap, pull excess length from the rear of strap 2 (figure 4). Hold the helmet with one hand. With the other hand, hold the strap where they pass under your chin. Then pull from side to side to balance the length of all four straps (see figure 4).

An “O” ring is used for tightening the chin strap. Hold the buckle with one hand, then pull the excess strap through, (figure 5). If your helmet came with a locking buckle, you will need to flip the lock up, adjust the strap then lock strap in place by closing the lock. (figure 6). If your helmet came with a push button buckle, adjust the straps then inset the clip to fasten. Push the button to release. (Figure 7)

The helmet must sit firmly and level on your head. (figure 8).

To lower the front of the helmet to cover your forehead, tighten the chin strap and loosen the rear strap. To raise the front, loosen the chin strap and tighten the rear strap.

To check the proper fit, put on the helmet and fasten the buckle. When you open your mouth you should feel the strap pulling against your chin. The buckle should be positioned away from the jawbone. The Straps and buckle should be comfortable and firm.

Then attempt to pull the helmet off, by pulling on the front then the rear of the helmet. If the helmet comes off, increase strap tension and examine if the pads being used are thick enough. The helmets should be snug and not roll forward or backward excessively. It should not be possible to remove the helmet without unfastening the buckle.

The helmet retention straps must be properly fastened together to provide maximum protection.

All adjustments should be checked each time the helmet is worn, making sure it fits snugly at all times.

HELMET CARE

Cleaning

Use only mild soap and water to clean the helmet.

WARNING: The use of any hydrocarbons, cleaning fluids, chemicals, solvents, paints or decals can cause damage to the helmet and make it ineffective in the result of an accident.

Storage

WARNING: KEEP THE HELMET OUT OF EXTREME HEAT. The helmet will be damaged if exposed to temperatures exceeding 65°C (150°F). Dark vehicles and storage bags can exceed this on very hot days. Heat damaged

helmets will have random disfigured areas where the texture appears bubbly and uneven. If damaged, the helmet should be destroyed and replaced immediately.

IMPORTANT INFORMATION

WARNING: No helmet can protect against all possible impacts. Serious injury or death can occur even with the use of a helmet.

Always be cautious and be sure to read this manual thoroughly.

WARNING: The buyer should try on different sizes and choose the size which feels secure and comfortable on the head. For maximum protection, the helmet must be fitted and attached properly to the wearers head in accordance with the proper fit instructions in this manual. All retention straps must be securely fastened. The helmet can only protect if it fits well.

WARNING: This headgear is designed to absorb the energy of impact by partial destruction or damage of the helmet itself. Even though such damage may not be visible, the helmet may be damaged to the point that it is no longer adequate to protect the head against further impacts. A

helmet that has sustained or been subjected to an impact should be destroyed, discarded and replaced.

WARNING: Do not modify or remove any of the original components of this helmet other than what is recommended by the manufacturer. This helmet should not be adapted for the purpose of fitting accessories.

WARNING: This helmet should not be used by children while climbing or doing other activities when there is a risk of strangulation/hanging if the child gets trapped with the helmet on.

WARNING: Warning - This helmet is fitted with self-release system designed to release under certain loading conditions in order to avoid possible strangulation/hanging. It may come off in a severe crash.

WARNING: Helmets should be replaced after 3 years.



Kiwa Nederland B.V. with its office located at Wilmersdorf, 50 7327 AC Apeldoorn, The Netherlands.
N.B. 0063

Entspricht: EN 1080: 2013

IHR HELM

Verwendungszweck – Der Helm ist so konstruiert worden, dass Kinder Aktivitäten ausführen können, bei denen ein Risiko für Kopfverletzungen in Verbindung mit einem Strangulationsrisiko besteht.

PASSSYSTEM

Der Helm muss richtig sitzen, um effektiv zu sein. Bei einem ordnungsgemäßen Sitz bewegt sich der Helm während des Festziehens nicht vor und zurück oder seitlich. Ihr Helm weist eines von drei Passsystemen auf:

Drehring

Zwei Ratschenbänder

Passpolster

Falls Sie Ihren Helm nicht wie erforderlich einstellen können, DARF ER NICHT VERWENDET WERDEN. Ersetzen Sie ihn durch einen Helm der richtigen Größe.

Drehring: Setzen Sie den Helm auf. Drehen Sie den Ring im Uhrzeigersinn, bis das Kopfband eng am Kopf sitzt, aber noch bequem ist. Wenn Sie das Kopfband lockern müssen, NEHMEN SIE DEN HELM AB und drehen Sie den Ring gegen den Uhrzeigersinn. Alle Passeinstellungen müssen vorgenommen werden, während der Helm in der korrekten Position sitzt. Ansonsten kann keine gute Passform hergestellt werden. Bei einer schlechten Passform kann der Helm bei einem Unfall verschoben werden oder sich ganz vom Kopf lösen. In Abbildung 1 finden Sie Informationen zur ordnungsgemäßen Verwendung des Rings. Abbildung 8 stellt die

korrekte Position des Helmes an.

Zwei Ratschenbänder: Setzen Sie den Helm auf. Drücken Sie die Einstellvorrichtungen der beiden Ratschenbänder, bis das Kopfband fest, aber bequem sitzt. Falls Sie das Kopfband lösen müssen, drücken Sie die Hebel an den Einstellvorrichtungen und ziehen Sie die Schiebeglieder auseinander. Alle Passeinstellungen müssen vorgenommen werden, während der Helm in der korrekten Position sitzt. Ansonsten kann keine gute Passform hergestellt werden. Bei einer schlechten Passform kann der Helm bei einem Unfall verschoben werden oder sich ganz vom Kopf lösen. Informationen zur ordnungsgemäßen Einstellung mit den beiden Ratschenbändern sind Abbildung 2 zu entnehmen. Abbildung 8 stellt die korrekte Position des Helmes an.

Passpolster: Es können zusätzliche Schaumstoffpolster verschiedener Stärken mitgeliefert werden, um einen guten Sitz zu gewährleisten.

Die Passpolster werden mit einer Befestigung mit Haken und Öse befestigt. Probieren Sie verschiedene Polsterkombinationen aus, bis der Helm fest und bequem sitzt. Alle Passeinstellungen müssen vorgenommen werden, während der Helm in der korrekten Position sitzt. Ansonsten kann keine gute Passform hergestellt werden. Bei einer schlechten Passform kann der Helm bei einem Unfall verschoben werden oder sich ganz vom Kopf lösen. Abbildung 3 enthält Angaben zur korrekten Polsterplatzierung.

Abbildung 8 stellt die korrekte Position des Helmes an.

PASS- UND POSITIONIERUNGSANWEISUNGEN

Halterungssystem: Dieser Helm verwendet ein einfaches Halterungssystem, das ohne Verändern der Einstellung geöffnet und geschlossen werden kann. Die Riemen müssen eng und gleichmäßig gespannt sein. Setzen Sie den Helm fest auf Ihren Kopf und schließen Sie die Schnalle. Sie müssen dabei darauf achten, dass ein Klickgeräusch zu hören ist.

Um den hinteren Riemen fest zu ziehen, ziehen Sie die überschüssige Riemenlänge aus der Rückseite von Riemen 2 (Abbildung 4). Halten Sie den Helm mit einer Hand fest. Halten Sie mit der anderen Hand den Riemen unter Ihrem Kinn fest. Ziehen Sie dann von Seite zu Seite, um die Länge aller vier Riemen auszugleichen (siehe Abbildung 4).

Zum Festziehen des Kinnriemens dient ein O-Ring. Halten Sie die Schnalle mit einer Hand und ziehen Sie die überschüssige Riemenlänge hindurch (Abbildung 5). Falls Ihr Helm mit einer Sperrschnalle ausgerüstet ist, müssen Sie das Schloss hochschieben, den Riemen anpassen und dann arretieren, indem Sie das Schloss verschließen (Abbildung 6). Ist Ihr Helm mit einer Druckknopfschnalle ausgestattet, passen Sie die Riemen an und führen Sie dann den Clip ein, um ihn zu befestigen. Drücken Sie den Knopf, um den Riemen zu öffnen. (Abbildung 7)

Der Helm muss fest und gerade auf Ihrem Kopf sitzen (Abbildung 8).

Um die Vorderseite des Helmes zu senken, damit er Ihre Stirn abdeckt, ziehen Sie den Kinnriemen fest und lösen Sie den hinteren Riemen. Um die Vorderseite anzuheben, lösen Sie den Kinnriemen und ziehen den hinteren Riemen fest.

Um auf korrekten Sitz zu prüfen, setzen Sie den Helm auf und verschließen Sie die Schnalle. Wenn Sie Ihren Mund öffnen, sollten Sie spüren, wie der Riemen gegen Ihr Kinn drückt. Die Schnalle sollte vom Kieferknochen entfernt positioniert werden. Die Riemen und die Schnalle sollten bequem und fest sitzen. Versuchen Sie dann, den Helm abzunehmen, indem Sie an der Vorderseite und dann an der Rückseite des Helmes ziehen. Löst sich der Helm vom Kopf, erhöhen Sie die Riemenanspannung und überprüfen Sie, ob die verwendeten Polster dick genug sind. Der Helm sollte eng sitzen und sich nicht zu sehr vor und zurück bewegen lassen. Es sollte nicht möglich sein, den Helm abzunehmen, ohne die Schnalle zu öffnen.

Die Helmhalterriemen müssen korrekt aneinander befestigt werden, um einen maximalen Schutz zu bieten.

Alle Einstellungen müssen bei jedem Tragen des Helmes überprüft werden, um zu gewährleisten, dass der Helm immer eng sitzt.

PFLEGE DES HELMES

Reinigung

Verwenden Sie nur eine milde Seifenlösung und Wasser, um den Helm zu reinigen.

WARNUNG: Durch die Verwendung von

Kohlenwasserstoffe, Reinigungsflüssigkeiten, Chemikalien, Lösungsmitteln, Farben oder Aufklebern kann der Helm beschädigt bzw. bei einem Unfall ineffektiv werden.

Aufbewahrung

WARNUNG: DEN HELM KEINER EXTREMEN HITZE AUSSETZEN. Der Helm wird bei Temperaturen über 65°C beschädigt. In dunklen Fahrzeugen und Taschen kann diese Temperatur an sehr heißen Tagen überschritten werden. Durch Hitze beschädigte Helme weisen zufällig entstandene Bereiche auf, an denen die Oberfläche Blasen aufwirft und uneben ist. Bei Beschädigung muss der Helm entsorgt und sofort ersetzt werden.

WICHTIGE INFORMATIONEN

WARNUNG: Kein Helm kann vor allen möglichen Stößen und Schockeinwirkungen schützen. Selbst bei Verwendung eines Helmes kann es zu schweren oder gar tödlichen Verletzungen kommen.

Seien Sie stets vorsichtig und lesen Sie diese Anleitung gründlich durch.

WARNUNG: Der Käufer sollte verschiedene Größen probieren und die Größe wählen, die am festesten und bequemsten auf dem Kopf sitzt. Für einen maximalen Schutz muss der Helm richtig an den Kopf des Trägers angepasst und befestigt werden, wobei die Anweisungen zum korrekten Sitz in dieser Anleitung zu beachten sind. Alle Halteriemen müssen sicher befestigt werden.

Der Helm kann nur schützen, wenn er richtig sitzt.

WARNUNG: Dieser Kopfschutz ist darauf ausgelegt, die Energie eines Stoßes durch teilweise Zerstörung oder Beschädigung des Helmes selbst zu absorbieren. Obgleich eine solche Beschädigung evtl. nicht sichtbar ist, kann der Helm so sehr beschädigt sein, dass er keinen angemessenen Schutz vor weiteren Stößen mehr bietet. Ein Helm, der einem Stoß ausgesetzt wurde, muss entsorgt und ersetzt werden.

WARNUNG: Modifizieren oder entfernen Sie keine der Originalkomponenten dieses Helmes, außer dies wird vom Hersteller empfohlen. Dieser Helm darf nicht für den Zweck des Anbringens von Zubehöriteilen angepasst werden.

WARNUNG: Dieser Helm darf nicht von Kindern beim Klettern oder anderen Aktivitäten verwendet werden, bei denen das Risiko einer Erdrückung oder des Erhängens besteht, wenn sich das Kind verfängt.

WARNUNG: Warnung – Dieser Helm ist mit einem selbstauslösenden System ausgestattet, dass sich bei bestimmten Belastungsbedingungen öffnet, um mögliche Strangulierungen zu vermeiden. Der Verschluss des Helms kann sich bei heftigen Unfällen/Zusammenstößen öffnen.

WARNUNG: Helme sollten nach 3 Jahren ausgetauscht werden



Kiwa Nederland B.V. with its office located
at Wilmersdorf, 50 7327 AC Apeldoorn,
The Netherlands.
N.B. 0063

Uppfyller: EN 1080: 2013

DIN HJÄLM

Denna hjälm som du precis har köpt skyddar dig, både på och av vägen. För att säkra att denna hjälm används korrekt bör du bekanta dig med dess funktioner såväl som passform och skötsel genom att noga läsa igenom denna handbok innan du använder din nya hjälm.

PASSFORMSSYSTEM

Hjälmen måste passa korrekt för att vara effektiv. Med korrekt passform menas att hjälmen inte flyttar sig fram och tillbaka eller från sida till sida när den är fastspänd. Din hjälm har ett av tre passformssystem:

Vridring

Dubbelt spärrhjul Passformsdyna

Om du inte kan justera din hjälm så att den passar såsom krävs ANVÄND INTE DENNA HJÄLM. Byt ut till en i korrekt storlek.

Vridring: Placera hjälmen på ditt huvud. Vrid ringen medurs tills pannbandet sitter hårt men ändå känns bekvämt. Om du behöver lösgöra pannbandet, **TA AV DIG HJÄLMEN**, vrid ringen moturs. Alla passformsjusteringar måste göras med hjälmen i korrekt position. Om så inte är fallet kan detta resultera i en dålig passform. En dålig passform kan få hjälmen att flyttas ur position eller ramlav av under en olycka. För korrekt operation av vridringen, se figur 1. För korrekt position, se figur 8.

Dubbelt spärrhjul: Placera hjälmen på ditt huvud. Tryck på de dubbla spärrhjuljusterarna tills pannbandet sitter hårt men ändå känns bekvämt. Om du behöver lossa på pannbandet, tryck in spakarna på justerarna och dra isär reglagen. Alla passformsjusteringar måste göras med hjälmen i korrekt position. Om så inte är fallet kan detta resultera i en dålig passform. En dålig passform kan få hjälmen att flyttas ur position eller ramlav av under en olycka. För korrekt användning av det dubbla spärrhjulet, se figur 2. För korrekt position, se figur 8.

Passformsdyna: Ytterligare skumdynor av olika tjocklekar kan erhållas för att ge en god passform.

Passformsdynorna hålls på plats av ett krok- och ögelsystem. Prova kombinationer med de olika dynorna tills hjälmen sitter hårt men samtidigt känns bekväm. Alla passformsjusteringar måste göras med hjälmen i korrekt position. Om så inte är fallet kan detta resultera i en dålig passform. En dålig passform kan få hjälmen att flyttas ur position eller ramlav av under en olycka. För korrekt placering av dynorna, se figur 3. För korrekt position, se figur 8.

Inpassnings- och placeringsinstruktioner

Fästsystem: Denna hjälm använder ett

fästsystem som är enkelt och kan spännas till och ur utan att ändra justeringen. Remmarna måste sitta åt med jämn spänning. Placera hjälmen ordentligt på ditt huvud och fäst spännet. Se till att du trycker hårt nog så att du hör ett "klick"-ljud.

För att dra åt den bakre remmen, dra i överskottslängden från baksidan på rem 2 (figur 4). Håll hjälmen med en hand. Med den andra handen, håll remmen där den löper under din haka. Dra sedan från den andra sidan för att balansera längden på alla fyra remmar (se Figur 4).

En "O"-ring används för att spänna åt hakremmen. Håll spännet med en hand, dra sedan den extra remmen genom, (figur 5). Om hjälmen kom med ett lässpänne, måste du flippa upp låset, justera remmen och sedan låsa remmen på plats genom att stänga låset. (figur 6). Om din hjälm kom med ett tryckknappsspänne, justera remmarna och för sedan in spännet för att fästa. Tryck på knappen för att lösgöra. (Figur 7)

Hjälmen måste sitta ordentligt och jämnt på ditt huvud. (Figur 8).

För att sänka hjälmens framsida för att täcka din panna, dra till kindremmen och lösgör den bakre remmen. För att höja framsidan, lösgör hakremmen och dra till den bakre remmen.

För att kontrollera korrekt passform, sätt på hjälmen och fäst spännet. När du öppnar din mun bör du känna remmen dra mot din haka. Spännet bör vara placerat bort från käkbenet. Remmarna och spännet bör vara bekväma och sitta hårt.

Försök sedan att dra av hjälmen, genom att dra i framsidan och sedan baksidan på hjälmen. Om hjälmen kommer av, öka remmarnas spänning och kontrollera om dynorna som används är tjocka nog. Hjälmen bör sitta hårt och inte rulla överdrivet framåt eller bakåt. Det ska inte vara möjligt att ta av hjälmen utan att öppna spännet.

Hjälmens remmar måste vara ordentligt sammanfästa för att ge maximalt skydd.

Alla justeringar bör kontrolleras varje gång hjälmen används, för att säkra att den sitter hårt varje gång.

HJÄLSKÖTSEL

Rengöring

Använd mild tvål och vatten för att rengöra hjälmen.

WARNING! Användandet av kolväten, rengöringsvätskor, kemikalier, lösningsmedel, färg eller dekaler kan orsaka skada på hjälmen och göra den ineffektiv vid en eventuell olycka. Förvaring

WARNING! FÖRVARA HJÄLMEN BORTA FRÅN EXTREM VÄRME. Hjälm kan skadas om den utsätts för temperaturer som överskrider 65°C (150°F). Mörka fordon och förvaringspåsar kan överskrida denna gräns på mycket varma dagar. Värmeskadade hjälmar kan ha slumpartade vanställda områden där texturen verkar bubblig och ojämn. Om skadad, bör hjälmen förstöras och bytas ut omedelbart.

VIKTIG INFORMATION

WARNING! Ingen hjälm kan skydda mot alla sorters stötar. Allvarlig skada eller dödsfall kan uppstå även vid användning av en hjälm. Var alltid försiktig och se till att läsa denna handbok noga.

WARNING! Köparen bör prova olika storlekar och välja den storlek som känns säkrast och bekvämast på huvudet. För maximalt skydd, måste hjälmen passas in och fästas ordentligt på användarens huvud i enlighet med de korrekta inpassningsinstruktionerna i denna handbok. Alla remmar måste säkert fästas. Hjälm kan endast skydda om den passar ordentligt.

WARNING! Denna huvudutrustning är designad för att absorbera energin från stötar genom delvis destruktion eller skada på hjälmen i sig självt. Även om sådan skada kanske inte är synlig, kan hjälmen vara skadad till den gräns där den inte längre ger tillräckligt skydd för huvudet mot vidare stötar. En hjälm som har erhållit eller utsatts för en stöt bör förstöras, avyttras och bytas ut.

WARNING! Ändra eller avlägsna inte någon originalkomponent för denna hjälm förutom de som rekommenderas av tillverkaren. Denna hjälm bör inte anpassas i syfte att fästa tillbehör.

WARNING! Denna hjälm bör inte användas av barn när de klättrar eller utövar andra aktiviteter där det finns en risk för strypning/hängning om barnet fastnar med hjälmen på.

WARNING! Denna hjälm är utvecklad och ämnad för att användas av cyklister, skateboarders och rullskridskoåkare. **Den är inte ämnad för och kommer inte ge tillräckligt säkerhetsskydd om den används vid motorsporter eller vid mopedkörande.** Ingen hjälm kan skydda bäraren mot alla oförutsebara stötar.

WARNING! Hjälm ska ersättas efter 3 år

Hjälm ska ersättas efter 3 år



Kiwa Nederland B.V. with its office located at Wilmersdorf, 50 7327 AC Apeldoorn, The Netherlands.
N.B. 0063

Vyhovuje normám: EN1080: 2013

URČENÍ

tato přilba je určena pro děti, které se věnují venkovním pohybovým aktivitám, při nichž hrozí následkem pádu vážný úraz hlavy v kombinaci s nebezpečím uškrcení.

SYSTÉM USAZENÍ

Přilbu je nutné si patřičně nasadit, aby byla zajištěna maximální účinnost. Při správném usazení se přilba nesmí pohybovat dozadu ani dopředu či ze strany na stranu. Vámi zakoupená přilba má jeden ze tří systémů upevnění:

Otočné kolečko k přizpůsobení velikosti přilby:

Duální ráčna

Upevňovací výstelka

Pokud přilbu nelze patřičně přizpůsobit, **NEPOUŽÍVEJTE JI.** Vyměňte ji za správnou velikost.

Otočné kolečko k přizpůsobení velikosti přilby:

Nasaďte si přilbu na hlavu. Otáčejte kolečkem, dokud nebude hlavový pásek pevně a zároveň pohodlně upevněn. Je-li zapotřebí hlavový pásek povolit, **SEJMĚTE PŘILBU** a otáčejte kolečkem proti směru hodinových ručiček. Při uzpůsobování přilby je zapotřebí, aby byla usazena ve správné poloze. V opačném případě nebude dobře sedět. Nesprávné usazení způsobí volnost přilby na hlavě a v případě nehody přilba spadne.

Správné nastavení otočného kolečka lze vidět na obrázku č. 1. Správné usazení přilby lze vidět na obrázku č. 8.

Duální ráčna: Nasaďte si přilbu na hlavu. Zatlačte dvojité nastavovací prvek západky přilby, dokud nebude hlavový pásek pevně a zároveň pohodlně upevněn. Chcete-li povolit hlavový pásek, stlačte oddělovací páčky nastavovacího prvku a oddělte jezdce od sebe. Při uzpůsobování přilby je zapotřebí, aby byla usazena ve správné poloze. V opačném případě nebude dobře sedět. Nesprávné usazení způsobí volnost přilby na hlavě a v případě nehody přilba spadne. Správné nastavení dvojitého nastavovacího prvku lze vidět na obrázku č. 2. Správné usazení přilby lze vidět na obrázku č. 8.

Upevňovací výstelka: K pohodlnějšímu usazení přilby lze poskytnout dodatečné pěnové výstelky o různých tloušťkách.

Upevňovací výstelky jsou přichyceny na suchý zip. Vyzkoušejte různé kombinace poskytnutých výstelek, dokud není přilba usazena pevně a pohodlně. Při uzpůsobování přilby je zapotřebí, aby byla usazena ve správné poloze. V opačném případě nebude dobře sedět. Nesprávné usazení způsobí volnost přilby na hlavě a v případě nehody přilba spadne. Správné umístění výstelek lze vidět na obrázku č. 3. Správné usazení přilby lze vidět na obrázku č. 8.

POKYNY KE SPRÁVNÉMU USAZENÍ PŘILBY

Zádržný systém: Tato přilba využívá jednoduchý zádržný systém a lze ji připnout a odepnout bez změny přizpůsobení. Popruhy musí být upevněny pevně, ale zároveň pohodlně. Přilbu je zapotřebí pevně nasadit na hlavu a utáhnout přezku. Přezku je nutné pevně stisknout tak, aby bylo slyšet cvaknutí. Zadní popruh lze dotáhnout vytažením přesahujícího pásku ze zadní strany popruhu č. 2 (obrázek č. 4). Přilbu uchopte jednou rukou. Druhou rukou přidrďte popruh pod bradou. Poté potahujte ze strany na stranu k vyrovnaní délky všech čtyř popruhů (viz obrázek č. 4).

K utažení bradového popruhu se používá otočné kolečko. Jednou rukou přidrďte přezku a druhou protáhněte přebývající část pásku (obrázek č. 5). Má-li vaše přilba blokovací přezku, je zapotřebí zámek odemknout otočením vzhůru, přizpůsobit popruh a poté blokovací přezku opět uzamknout. (obrázek č. 6). Má-li vaše přilba tlačítkovou přezku, je zapotřebí přizpůsobit popruh a poté jej zajistit sevřením spony. Stiskem tlačítka uvolněte. (Obrázek č. 7)

Přilba musí být na hlavě usazena pevně a musí být správně vyrovnaná. (obrázek č. 8).

Chcete-li snížit přední stranu přilby a zakrýt si tak čelo, je nutné utáhnout bradový popruh a povolit zadní popruh. Chcete-li naopak zvýšit přední stranu přilby, je zapotřebí povolit bradový popruh a utáhnout zadní popruh.

Správné usazení zkontrolujte nasazením přilby na hlavu a dotažením přezky. Při otevření úst by měl popruh tláčit proti bradě. Přezka by měla být umístěna tak, aby směřovala od čelisti. Popruhy a přezka by měla být pevně dotažena, ale zároveň by neměla narušovat vaše pohodlí.

Poté zkuste stáhnout přilbu zatažením za přední stranu a poté i za zadní stranu. V případě, že jde přilba sejmout, je nutné provést přitažení popruhů a zjistit, zda mají použité výstelky dostatečnou tloušťku. Přilba by měla být pohodlně upevněna a neměla by se nadměrně předklánět ani zaklánět. Přilbu by nemělo jít sejmout z hlavy bez odepnutí přezky.

Aby byla zajištěna maximální ochrana, je nutné patřičně sepnout zádržné popruhy přilby.

Veškeré úpravy popruhů přilby je nutné při každém nasazení zkontrolovat.

PÉČE O PŘILBU Čištění

K čištění přilby používejte pouze slabý roztok mýdlové vody.

UPOZORNĚNÍ: Použitím jakýchkoli uhlovodíků, čistících prostředků, chemikálií, rozpouštědel, barev či potisků může dojít k poškození přilby a snížení účinnosti v případě nehody.

Skladování

UPOZORNĚNÍ: PŘILBU NEVYSTAVUJTE EXTRÉMNÍM TEPLU. V případě vystavení teplotám nad 65°C (150°F) dojde k poškození přilby. Ve vozidlech s tmavou barvou nebo tmavých úložných taškách může během horkých

dnů dojít i k překročení této teploty. Přilby poškozené teplem mají náhodně poškozené oblasti, kde se v jejich struktuře objeví bublinky a nerovnosti. V případě poškození je nutno přilbu ihned zlikvidovat a vyměnit.

DŮLEŽITÉ INFORMACE

UPOZORNĚNÍ: Žádná přilba nedokáže ochránit člověka před veškerými možnými druhy nárazů. I s přilbou může dojít k velmi závažným zraněním či dokonce úmrtí.

Vždy je zapotřebí dbát nejvyšší opatrnosti a řádně si prostudovat tento návod.

UPOZORNĚNÍ: Kupující by si měl vyzkoušet různé velikosti a zvolit tu, ve které se cítí bezpečně a pohodlně. K zajištění maximální bezpečnosti je nutné přilbu na hlavě řádně usadit a upevnit v souladu s pokyny řádného použití obsaženými v tomto návodu. Zádržné popruhy musí být bezpečně upevněny.

Přilba plní svoji funkci, pouze pokud je řádně nasazena.

UPOZORNĚNÍ: Tato ochrana hlavy je navržena tak, aby absorbovala náraz jejím částečným zničením či poškozením. Přestože takové poškození nemusí být viditelné, přilba může být natolik poškozená, že její další použití není vhodné. Přilba, která byla vystavena nárazu, by měla být zničena, zlikvidována nebo nahrazena za novou.

UPOZORNĚNÍ: Originální části přilby se nesmí upravovat ani odstraňovat v rozporu s doporučením výrobce. Přilba nesmí být upravována k použití jiného příslušenství.

UPOZORNĚNÍ: Tuto přilbu by neměly používat děti při horolezectví či provádění jiných aktivit, při kterých hrozí riziko uškrcení/oběšení v případě, kdy dítě uvízne s nasazenou přilbou.

VAROVÁNÍ: tato přilba je vybavena samo-uvolňovací přezkou, která se rozeptne při nadměrném zatížení, které by mohlo způsobit uškrcení. Přezka se tak při vážných nehodách může uvolnit.

UPOZORNĚNÍ: Po 3 letech používání helmu







English	3
German	4
Swedish	6
Czech	7